



## Protokoll der Generalversammlung FVF/AGPL

Abgehalten am Donnerstag, 18. April 2013, 10:30 Uhr – 12:00 Uhr  
Campingplatz Lido in Luzern

Der Präsident, Herr Daniel Klaus, heisst 28 Mitglieder im Namen des Vorstands des FVF herzlich willkommen.

### Traktandum 1: Begrüssung und Entschuldigungen

Der Präsident liest die Abmeldungen zur heutigen Vereinsversammlung vor. Namentlich sind dies:

<b>Firma</b>	<b>Name</b>	<b>Vorname</b>	<b>Ort</b>
A. Rosselet SA	Molleyres	Joseph	Châtel-St-Denis
Aldo et Walter Di Cesare	Di Cesare	Walter	Cudrefin
Calmonte Gasreparaturen	Calmonte	Martin	Därligen
Carletti Sanitaire SA	Carletti	Giovanni	Les Acacias
Fennec-Concept	Ghezzi	Nicolas	Savagnier
Grosch S.à.r.l.	Grosch	Philippe	Genève
Knell AG	Knell	Werner	Niederglatt
Lorenz Lehner AG	Lehner	Lorenz	Pontresina
Marcel Corminboeuf SA	Corminboeuf	Marcel	Domdidier
Méroz et fils Sàrl	Méroz	Robert	Mies
	Reber	Max	Territet

Die Traktandenliste, der Revisionsbericht der Alltax AG, sowie die Jahresrechnung 2012 wurden den Mitgliedern mit der Einladung zur diesjährigen Versammlung zugesandt.

### Traktandum 2: Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung

Das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 19. April 2012 wurde in der SVS - Zeitschrift „Schweisstechnik/Soudure“ Ausgabe 4/2012 und auf der FVF Homepage veröffentlicht. Das Protokoll wird von den Mitgliedern einstimmig genehmigt.

### Traktandum 3: Genehmigung der Jahresberichte

Der Jahresbericht des Präsidenten, der technischen Kommission und der Fachgruppe Ausbildung wurde auf der Internetseite des FVF veröffentlicht. Jedes Mitglied hat je ein Exemplar per Post erhalten. Die Mitglieder haben keine Einwände zu den Jahresberichten. Diese werden somit einstimmig gutgeheissen.

### Traktandum 4: Annahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung

Der Antrag der Revisoren auf Annahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an den Vorstand wird ohne Gegenstimme angenommen.

### Traktandum 5: Budget 2014:

Das Budget wird vorgestellt. Die Mitglieder haben keine Einwände oder Fragen. Somit wird das Budget 2014 einstimmig genehmigt.



### Traktandum 6: Mutationen

Zur Entwicklung des Mitgliederbestandes ist zu sagen, dass nach 4 Neuzugängen und 5 Abgängen der Verband per 31.12.2012 84 Mitglieder umfasste.

#### Eintritte:

Name	Ort	Ansprechperson	Bemerkungen
Caravan-Control-Service	Niederurnen	Christian Ruckstuhl	CCS und BCS
Edgar Wehrli	Steffisburg		Ehrenmitglied
Max Reber	Territet		Ehrenmitglied
Ruedi Selzam	Seuzach		Ehrenmitglied

#### Austritte:

Name	Ort	Ansprechperson	Grund
Hasler + Co. SA	Monthey 1	Max Reber	Keine Kontrolleure, kein Interesse mehr
Caravan-Control-Service	Niederurnen	Christian Ruckstuhl	Finanziell
Ça Gaz Sarl	Morges	Christophe Rime	Konkurs
Gasimplant GmbH	Münsingen	Emanuele Chemelli	Mitgliederbeitrag nicht bezahlt
Carbagas	Gümligen	Edgar Wehrli	Austritt aus dem Vorstand FVF

### Traktandum 7: Wahl Revisionsstelle

Die Mitglieder wählen die Revisionsstelle Alltax AG für ein weiteres Jahr ohne Gegenstimme.

### Traktandum 8: Statutenänderung

Mit der Einladung zur Generalversammlung haben die Mitglieder den Entwurf für die Änderung der Statuten erhalten. Die Mitglieder nehmen die Änderungen zur Kenntnis und stimmen der neuen Version der Statuten einstimmig zu.

#### Die Änderungen

##### Art. 1

Der neue französische Name des Vereins lautet neu:

ASSOCIATION SUISSE PROFESSIONNELLE DU COMMERCE DES GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉS  
ET D'APPAREILS (AGPL)

Alt:

~~ASSOCIATION SUISSE PROFESSIONNELLE DES GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉS ET DE COM-  
MERCE D'APPAREILS À GAZ (AGPL)~~

Art. 8.3 wurde vollständig gelöscht, dabei wird er bei Art. 8.1 weitergeführt.

### Traktandum 9: Aktivitäten

#### 1) Caravan-Gasgerätekurs



Neu:

- Obligatorium des Caravan-Control-Service wird angestrebt
- Niveau der Prüfungen soll erhöht werden
- Schulung durch Caravaningsuisse
- Prüfung und führen der Sachverständigenliste durch FVF

#### *Diskussionsrunde*

TCS - Herbert Bleiker meldet sich zu Wort:

Der TCS hat 29'000 Campingmitglieder und diese sind sehr sicherheitsbezogen. Auf allen 28 Campingplätzen des TCS herrscht Vignettenpflicht. Der TCS strebt aber ein Obligatorium auf sämtlichen Campingplätzen an.

Seit der TCS CCS Kontrollen durchführt, ist einiges ins Rollen gekommen, auch weil der TCS viele Mängel festgestellt hat. Der FVF möchte mit dem TCS weiterhin eine gute Partnerschaft pflegen um das Unfallrisiko zu minimieren. Der TCS macht Werbung über den FVF und will weiterhin Werbung machen.

Der TCS will eine Datenbank erstellen, bei der alle Fehler bei Kontrollen aufgelistet werden. Er will uns den Zugang zur Datenbank noch mitteilen. Somit können alle Fehler von kontrollierten Anlagen zusammengefasst werden, damit mit dieser Datenbank die Wichtigkeit der Kontrollen dokumentiert und gemeinsam mit dieser Datenbank ein Obligatorium für die Gaskontrollen bei den entsprechenden Instanzen angestrebt werden kann. Wenn der TCS uns diesen Zugang mitgeteilt hat, sollen wir diesen Zugang unseren Mitgliedern mitteilen, damit diese auch Daten liefern können.

#### 2) Stand Projekt neue Homepage

Die Grafikoberfläche der neuen FVF Homepage besteht bereits und wird den Mitgliedern anhand von Folien präsentiert. Diese kommt bei den Mitgliedern gut an. Somit können wir mit Gally Web- solution weiterarbeiten und produktiv mit dem Aufbau der neuen Homepage beginnen.

#### 3) Reglement FVCS – Albanifest

Das Pilotprojekt Albanifest wird den Mitgliedern vorgestellt. Die Mitglieder heissen das Projekt gut. Grosse Gratulation an den Vorstand!

#### *Diskussionsrunde*

- Gemeinden könnten sich gezwungen fühlen so ein Reglement durchzusetzen
- Einige Mitglieder möchten sich mal treffen und sich überlegen, wo solche Kontrollen nötig wären, zum Beispiel an welchen Festanlässen
- Vorstandsmitglied Ulrich Arber legt Wert auf die Feststellung, dass das Reglement auf der Homepage ist. Sollte ein Mitglied merken, dass ein wichtiger Inhalt fehlt, sind wir für eine Mitteilung ans FVF Sekretariat respektive an die Technischen Kommission dankbar. Solange es noch ein Projekt ist, können Änderungen einfließen.

- Das Reglement bleibt nach wie vor freiwillig!

- Die Messe in Basel wollte das Reglement übernehmen. Aus diesem Grund haben wir es mit dem Copyright Vermerk versehen.



- Vorstandsmitglied René Fischer fügt hinzu, dass das Reglement noch in einer Projektphase ist und darum nur auf Deutsch existiert. Sobald es aber definitiv ist, wird es auf Französisch übersetzt. Einige Mitglieder würden sich sogar dafür zur Verfügung stellen.

### **Traktandum 10: Anträge**

Es sind im Sekretariat FVF keine Anträge eingegangen.

### **Traktandum 11: Verschiedenes**

Der Termin und der Ort für die nächste Generalversammlung stehen noch nicht fest. Diese Informationen werden den Mitgliedern zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Der Präsident bedankt sich bei den Vorstandskollegen und bei der ganzen Versammlung für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Die Protokollführerin

Nunzia Sonia Ciottariello

Der Präsident

Daniel Klaus